

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1961.

SEANCE DU 20 JUIN 1961.

Proposition de loi modifiant la loi du 4 septembre 1908 sur la saisie conservatoire des navires de mer et la loi du 25 mars 1876 sur la compétence.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. **DERUELLES**.

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi soumise à votre approbation n'a d'autre objet que de rendre applicable *erga omnes* les règles inscrites dans deux des trois conventions signées à Bruxelles le 10 mai 1952 et que le Sénat a approuvées il y a peu de mois.

Dans l'avis formulé à ce sujet par la Commission de la Justice (1) le vœu avait été exprimé de façon pressante que le Gouvernement procède à une adaptation de la loi interne, afin d'éviter que le champ d'application des règles nouvelles se trouve limité aux ressortissants des Etats contractants et qu'il en résulte une dualité de régimes.

Monsieur le Ministre de la Justice Lilar avait bien voulu se ranger à cette manière de voir et y avait donné suite avec une célérité dont nous lui savions gré mais qui n'a pu porter ses fruits à cause de la dissolution des Chambres (2).

(1) Voir Doc. S. n° 102 — session 1960-1961.

(2) Voir Doc. S. n° 161 — session 1960-1961.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Rolin, président; Camby, Chot, De Baeck, Dua, Hambye, Housiaux, Ligot, Lilar, Oblin, Orban, Vandekerckhove, Mme Vandervelde, MM. Van Hemelrijck, Van Hoeylandt, Van Laeys et Deruelles, rapporteur.

R. A 6104.

Voir :

Document du Sénat :

48 (Session extraordinaire de 1961) : Proposition de loi.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1961

VERGADERING VAN 20 JUNI 1961.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 4 september 1908 op het conservatoir beslag op zeeschepen en van de wet van 25 maart 1876 op de bevoegdheid.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **DERUELLES**.

DAMES EN HEREN,

Het voorstel van wet dat U ter goedkeuring wordt voorgelegd, heeft ten doel de voorschriften van twee van de drie verdragen die te Brussel op 10 mei 1952 werden gesloten en voor enkele maanden door de Senaat werden bekrachtigd, *erga omnes* toepasselijk te verklaren.

In het terzake door de Commissie voor de Justitie uitgebrachte advies (1) werd er zeer sterk op aangedrongen dat de Regering zou overgaan tot een aanpassing van de interne wet, teneinde te voorkomen dat de werkingssfeer van de nieuwe voorschriften zou beperkt blijven tot de onderdanen van de Verdragsluitende Staten en dat daardoor een dualiteit tussen de verschillende stelsels zou ontstaan.

De Minister van Justitie, de heer Lilar, had zich met deze zienswijze verenigd en daaraan gevolg gegeven met een spoed waarvoor wij hem dankbaar waren, maar die geen vruchten heeft kunnen opleveren wegens de ontbinding van de Kamers (2).

(1) Zie Gedr. St. S., zitting 1960-1961, n° 102.

(2) Zie Gedr. St. S., zitting 1960-1961, n° 161.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Rolin, voorzitter; Camby, Chot, De Baeck, Dua, Hambye, Housiaux, Ligot, Lilar, Oblin, Orban, Vandekerckhove, Mevr. Vandervelde, de heren Van Hemelrijck, Van Hoeylandt, Van Laeys en Deruelles, verslaggever.

R. A 6104.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

48 (Buitengewone zitting 1961) : Voorstel van wet.

Les modifications qu'il est proposé d'apporter à la loi du 4 septembre 1908 sur la saisie conservatoire des navires de mer et à la loi du 25 mars 1876 sur la compétence paraissent bien répondre aux nécessités de l'adaptation souhaitée.

A l'unanimité, votre Commission vous propose donc le vote de la proposition de loi qui vous est soumise.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. DERUELLES.

Le Président,
H. ROLIN.

De voorgestelde wijzigingen in de wet van 4 september 1908 op het conservatoir beslag op zeeschepen en in de wet van 25 maart 1876 op de bevoegdheid lijken wel te voldoen aan de eisen van de gewenste aanpassing.

Uw Commissie vraagt U dan ook eenparig het voorstel van wet goed te keuren.

Dit verslag is met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
H. DERUELLES.

De Voorzitter,
H. ROLIN.